

## A BIZOTTSÁG 1278/2007/EK RENDELETE

(2007. október 29.)

**egyes madarak Közösségbe történő behozatalára vonatkozó állat-egészségügyi feltételek és a karantén alá helyezésükkel kapcsolatos feltételek megállapításáról szóló 318/2007/EK rendelet módosításáról**

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a harmadik országokból a Közösségbe behozott állatok állat-egészségügyi ellenőrzésének megszervezésére irányadó elvek megállapításáról, valamint a 89/662/EGK, 90/425/EGK és 90/675/EGK irányelvek módosításáról szóló, 1991. július 15-i 91/496/EGK tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 10. cikke (3) bekezdésére és 10. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére,

tekintettel a 90/425/EGK irányelv A. mellékletének I. pontjában felsorolt külön közösségi szabályokban megállapított állat-egészségügyi követelmények hatálya alá nem tartozó állatok, spermák, petesejtek és embriók Közösségen belüli kereskedelmére és a Közösségbe történő behozatalára irányadó állat-egészségügyi követelmények megállapításáról szóló, 1992. július 13-i 92/65/EGK tanácsi irányelvre <sup>(2)</sup> és különösen annak 18. cikke (1) bekezdésének negyedik francia bekezdésére,

mivel:

- (1) A 318/2007/EK bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> megállapítja a baromfitól eltérő egyes madarak Közösségbe történő behozatalára vonatkozó állat-egészségügyi feltételeket és ezekre a madarakra a behozataluk után alkalmazandó, karantén alá helyezésükkel kapcsolatos feltételeket.
- (2) Helyénvaló egyértelműen kijelenteni, hogy a 318/2007/EK rendelet csak a fogságban nevelt madarak behozatalát engedélyezi. Az egyértelműség érdekében azt is kifejezetten tisztázni kell, hogy a 318/2007/EK rendelet értelmében a madarak csak akkor hozhatók be a Közösségbe, ha engedélyezett tenyésztelepekről származnak.
- (3) A behozatalt követően az importált madarakat a tagállamokban közvetlenül az engedélyezett karanténlétesítménybe vagy karanténállomásra kell szállítani, és egészen addig ott kell tartani, amíg ki nem zárták a madárinfluenza vagy a Newcastle-betegség vírusával való fertőzöttségüket.

- (4) A 318/2007/EK rendelet előírja, hogy amennyiben valamely engedélyezett karanténlétesítményben vagy karanténállomás egységében felmerül a madárinfluenza vagy a Newcastle-betegség előfordulásának gyanúja, a karanténlétesítményben vagy karanténállomás egységében tartott valamennyi madarat le kell vágni és meg kell semmisíteni a gyanúnak a laboratóriumi vizsgálat előtti beigazolódását megelőzően.
- (5) Mivel azonban a gyaníthatóan madárinfluenzával vagy Newcastle-betegséggel fertőzött madarakat engedélyezett karanténlétesítményben vagy karanténállomás egységében tartják, nem áll fenn a betegség továbbterjedésének kockázata.
- (6) A madaraknak az érintett létesítményekben való levágásának és megsemmisítésének megkezdése előtt ezért helyénvaló a fertőzés gyanújának beigazolódásáig várni, hogy kizárható legyen, hogy a betegség tüneteit nem más vírus okozta.
- (7) A 318/2007/EK rendelet V. mellékletében szerepel a tagállamok illetékes hatóságai által a baromfin kívüli bizonyos madarak behozatalára engedélyezett karanténlétesítmények és karanténállomások listája. Ausztria, a Cseh Köztársaság, Dánia, az Egyesült Királyság, Németország és Spanyolország felülvizsgálta engedélyezett karanténlétesítményei és karanténállomásai listáját, és elküldte a Bizottságnak a karanténlétesítmények és karanténállomások frissített listáját. A 318/2007/EK rendelet V. mellékletében szereplő engedélyezett karanténlétesítmények és -állomások listáját ezért a fentieknek megfelelően módosítani kell.
- (8) A 318/2007/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (9) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELET:

## 1. cikk

A 318/2007/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 4. cikkben a bevezető mondat helyébe a következő szöveg lép:

„Az engedélyezett tenyésztelepek betartják az alábbi feltételeket:”

<sup>(1)</sup> HL L 268., 1991.9.24., 56. o. A legutóbb a 2006/104/EK irányelvvél (HL L 363., 2006.12.20., 352. o.) módosított irányelv.

<sup>(2)</sup> HL L 268., 1992.9.14., 54. o. A legutóbb a 2007/265/EK bizottsági határozattal (HL L 114., 2007.5.1., 17. o.) módosított irányelv.

<sup>(3)</sup> HL L 84., 2007.3.24., 7. o.

2. Az 5. cikk a következőképpen módosul:

a) a bevezető mondat helyébe a következő lép:

„A madarak behozatala csak akkor engedélyezhető, ha a madarak tekintetében teljesülnek az alábbi feltételek.”;

b) a b) pont után a következő ponttal egészül ki:

„ba) a madarak olyan engedélyezett tenyésztelepekről származnak, amelyek megfelelnek a 4. cikkben megállapított feltételeknek”.

3. A 13. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„13. cikk

**Intézkedések az engedélyezett karanténlétesítményben vagy -állomáson járvány gyanúja esetén**

(1) Ha az engedélyezett karanténlétesítményben a karantén ideje alatt felmerül a gyanú, hogy egy vagy több madár és/vagy jelzőmadár madárinfluenzával vagy Newcastle-betegséggel fertőzött, akkor a következő intézkedéseket kell hozni:

a) az illetékes hatóság az engedélyezett karanténlétesítményt hatósági felügyelet alá veszi;

b) a VI. melléklet 2. pontjában meghatározott virológiai vizsgálat céljából az érintett madaraktól és jelzőmadaraktól mintát vesznek, amelyet megfelelően megvizsgálunk;

c) a gyanú kizárásáig egyetlen madár sem érkezhets az engedélyezett karanténlétesítménybe, illetve hagyhatja el azt.

(2) Amennyiben az (1) bekezdésben említettek szerint az érintett engedélyezett karanténlétesítményben a madárinfluenzával vagy Newcastle-betegséggel való fertőzöttség gyanúja beigazolódik, az alábbi intézkedéseket kell meghozni:

a) az engedélyezett karanténlétesítményben valamennyi madarat és jelzőmadarat levágják és megsemmisítik;

b) az engedélyezett karanténlétesítményt kitakarítják és fertőtlenítik;

c) a végleges takarítást és fertőtlenítést követő 21 napon belül nem érkeznek madarak az engedélyezett karanténlétesítménybe.

(3) Ha az engedélyezett karanténállomáson a karantén ideje alatt felmerül a gyanú, hogy a karanténállomás valamely egységében egy vagy több madár és/vagy jelzőmadár madárinfluenzával vagy Newcastle-betegséggel fertőzött, a következő intézkedéseket kell hozni:

a) az illetékes hatóság az engedélyezett karanténállomást hatósági felügyelet alá veszi;

b) a VI. melléklet 2. pontjában meghatározott virológiai vizsgálat céljából az érintett madaraktól és jelzőmadaraktól mintát vesznek, amelyet megfelelően megvizsgálunk;

c) a gyanú kizárásáig egyetlen madár sem érkezhets karanténállomásra, illetve hagyhatja el azt.

(4) Amennyiben a (3) bekezdésben említettek szerint az érintett engedélyezett karanténállomáson a madárinfluenzával vagy Newcastle-betegséggel való fertőzöttség gyanúja beigazolódik, az alábbi intézkedéseket kell meghozni:

a) az engedélyezett karanténállomáson valamennyi madarat és jelzőmadarat levágják és megsemmisítik;

b) az egységet kitakarítják és fertőtlenítik;

c) az alábbi mintákat veszik le:

i. jelzőmadarak alkalmazása esetén az érintett egység végleges kitakarítását és fertőtlenítését követően legalább 21 nappal vehető minta a többi karanténegység jelzőmadaraitól a VI. mellékletben meghatározott szerológiai vizsgálat céljából; vagy

ii. ha jelzőmadarak alkalmazására nem került sor, az érintett egység végleges kitakarítását és fertőtlenítését követő 7–15 napon belül vehető minta a többi karanténegység madaraitól a VI. melléklet 2. pontjában meghatározott virológiai vizsgálat céljából;

d) az érintett engedélyezett karanténállomást egyetlen madár sem hagyhatja el mindaddig, amíg a c) pontban meghatározott mintavétel negatív eredményei megerősítést nem nyertek.

(5) A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot az e cikk alapján hozott intézkedésekről.”

4. A 14. cikk (1) bekezdésének első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Ha a karantén ideje alatt egy vagy több madár és/vagy jelzőmadár esetében kimutatják, hogy alacsony patogenitású madárinfluenzával vagy Newcastle-betegséggel fertőzött, az illetékes hatóság a kockázat felmérése alapján eltérést tehet lehetővé a 13. cikk (2) bekezdésének a) pontjában és (4) bekezdésének a) pontjában meghatározott intézkedésektől, amennyiben az eltérés nem veszélyezteti a járvánnyal szembeni védekezést (a továbbiakban: eltérés).”

5. Az V. melléklet helyébe az e rendelet mellékletében szereplő szöveg lép.

*2. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. október 29-én.

*a Bizottság részéről*  
Markos KYPRIANOU  
*a Bizottság tagja*

---

## MELLÉKLET

## „V. MELLÉKLET

**A 6. cikk (1) bekezdésében említett engedélyezett karanténlétesítmények és karanténállomások jegyzéke**

Ország ISO-kódja	Ország neve	Karanténlétesítmény vagy karanténállomás engedélyszáma
AT	AUSZTRIA	AT OP Q1
AT	AUSZTRIA	AT-KO-Q1
AT	AUSZTRIA	AT-3-ME-Q1
AT	AUSZTRIA	AT-4-KI-Q1
AT	AUSZTRIA	AT 4 WL Q 1
AT	AUSZTRIA	AT-4-VB-Q1
AT	AUSZTRIA	AT 6 10 Q 1
AT	AUSZTRIA	AT 6 04 Q 1
BE	BELGIUM	BE VQ 1003
BE	BELGIUM	BE VQ 1010
BE	BELGIUM	BE VQ 1011
BE	BELGIUM	BE VQ 1012
BE	BELGIUM	BE VQ 1013
BE	BELGIUM	BE VQ 1016
BE	BELGIUM	BE VQ 1017
BE	BELGIUM	BE VQ 3001
BE	BELGIUM	BE VQ 3008
BE	BELGIUM	BE VQ 3014
BE	BELGIUM	BE VQ 3015
BE	BELGIUM	BE VQ 4009
BE	BELGIUM	BE VQ 4017
BE	BELGIUM	BE VQ 7015
CY	CIPRUS	CB 0011
CY	CIPRUS	CB 0012
CY	CIPRUS	CB 0061
CY	CIPRUS	CB 0013
CY	CIPRUS	CB 0031
CZ	CSEH KÖZTÁRSASÁG	21750005
CZ	CSEH KÖZTÁRSASÁG	21750016
CZ	CSEH KÖZTÁRSASÁG	21750027
CZ	CSEH KÖZTÁRSASÁG	21750038
CZ	CSEH KÖZTÁRSASÁG	61750009
DE	NÉMETORSZÁG	BW-1
DE	NÉMETORSZÁG	BY-1
DE	NÉMETORSZÁG	BY-2
DE	NÉMETORSZÁG	BY-3
DE	NÉMETORSZÁG	BY-4
DE	NÉMETORSZÁG	HE-1
DE	NÉMETORSZÁG	HE-2
DE	NÉMETORSZÁG	NI-1
DE	NÉMETORSZÁG	NI-2
DE	NÉMETORSZÁG	NI-3

Ország ISO-kódja	Ország neve	Karanténlétesítmény vagy karanténállomás engedélyszáma
DE	NÉMETORSZÁG	NW-1
DE	NÉMETORSZÁG	NW-2
DE	NÉMETORSZÁG	NW-3
DE	NÉMETORSZÁG	NW-4
DE	NÉMETORSZÁG	NW-5
DE	NÉMETORSZÁG	NW-6
DE	NÉMETORSZÁG	NW-7
DE	NÉMETORSZÁG	NW-8
DE	NÉMETORSZÁG	RP-1
DE	NÉMETORSZÁG	SN-1
DE	NÉMETORSZÁG	SN-2
DE	NÉMETORSZÁG	TH-1
DE	NÉMETORSZÁG	TH-2
ES	SPANYOLORSZÁG	ES/01/02/05
ES	SPANYOLORSZÁG	ES/05/02/12
ES	SPANYOLORSZÁG	ES/05/03/13
ES	SPANYOLORSZÁG	ES/09/02/10
ES	SPANYOLORSZÁG	ES/17/02/07
ES	SPANYOLORSZÁG	ES/04/03/11
ES	SPANYOLORSZÁG	ES/04/03/14
ES	SPANYOLORSZÁG	ES/09/03/15
ES	SPANYOLORSZÁG	ES/09/06/18
FR	FRANCIAORSZÁG	38 193.01
GR	GÖRÖGORSZÁG	GR.1
GR	GÖRÖGORSZÁG	GR.2
HU	MAGYARORSZÁG	HU12MK001
IE	ÍRORSZÁG	IRL-HBQ-1-2003 Unit A
IT	OLASZORSZÁG	003AL707
IT	OLASZORSZÁG	305B/743
IT	OLASZORSZÁG	132BG603
IT	OLASZORSZÁG	170BG601
IT	OLASZORSZÁG	233BG601
IT	OLASZORSZÁG	068CR003
IT	OLASZORSZÁG	006FR601
IT	OLASZORSZÁG	054LCO22
IT	OLASZORSZÁG	I – 19/ME/01
IT	OLASZORSZÁG	119RM013
IT	OLASZORSZÁG	006TS139
IT	OLASZORSZÁG	133VA023
MT	MÁLTA	BQ 001
NL	HOLLANDIA	NL-13000
NL	HOLLANDIA	NL-13001
NL	HOLLANDIA	NL-13002
NL	HOLLANDIA	NL-13003
NL	HOLLANDIA	NL-13004
NL	HOLLANDIA	NL-13005

Ország ISO-kódja	Ország neve	Karanténlétesítmény vagy karanténállomás engedélyszáma
NL	HOLLANDIA	NL-1 3006
NL	HOLLANDIA	NL-1 3007
NL	HOLLANDIA	NL-1 3008
NL	HOLLANDIA	NL-1 3009
NL	HOLLANDIA	NL-1 3010
PL	LENGYELORSZÁG	14084501
PT	PORTUGÁLIA	05.01/CQA
PT	PORTUGÁLIA	01.02/cqa
UK	EGYESÜLT KIRÁLYSÁG	21/07/01
UK	EGYESÜLT KIRÁLYSÁG	21/07/02"